

Preguntas frecuentes sobre la influenza (gripe)

Encuentre respuestas a preguntas frecuentes sobre la influenza (gripe). Conozca cómo se transmite, cuánto tardan en aparecer los síntomas después de la exposición al virus y cuáles son los síntomas a los que debe estar atento. Averigüe lo que puede hacer para prevenir la influenza, incluyendo la vacunación y el lavado de manos. También puede encontrar más recursos sobre la influenza en nuestro archivo de salud Temporada de influenza (gripe).

Visite ImmunizeBC: Preguntas frecuentes sobre las vacunas contra la influenza para obtener información acerca de la inmunización basada en pruebas y para encontrar respuestas a sus preguntas sobre la inmunización.

Información general sobre la influenza

[1. ¿Qué causa la influenza \(gripe\)?](#)

La influenza es una infección del sistema respiratorio causada por el virus de la influenza.

[\(cerrar\)](#)

[2. ¿Cuáles son los síntomas de la influenza \(gripe\)?](#)

Los síntomas de la influenza pueden variar de leves a graves, e incluyen fiebre, dolor de cabeza, dolor muscular, goteo nasal, dolor de garganta, fatiga extrema y tos. Los niños también pueden tener náuseas, vómitos o diarrea. Aunque algunas infecciones causadas por otros virus pueden tener síntomas similares, los síntomas causados por el virus de la influenza tienden a ser más graves y empiezan de manera más abrupta.

[\(cerrar\)](#)

[3. ¿Cómo se transmite la influenza \(gripe\)?](#)

La influenza se transmite fácilmente de una persona a otra al toser, estornudar o por un contacto cara a cara. El virus también se puede propagar cuando una persona toca pequeñas gotas de tos o estornudo en otra persona u objeto y luego se toca sus ojos, boca o nariz antes de lavarse las manos.

Una persona infectada puede transmitir el virus de la influenza incluso antes de sentirse enferma. Un adulto puede transmitir el virus aproximadamente desde un día antes hasta cinco días después de que aparezcan los síntomas. Los niños pequeños podrían transmitir el virus durante más tiempo.

[\(cerrar\)](#)

[4. ¿Cuánto tiempo tardan en aparecer los signos de la influenza \(gripe\) después de haber estado expuesto al virus?](#)

Los síntomas pueden aparecer entre uno y cuatro días, o en un promedio de dos días, después de que la persona haya estado expuesta por primera vez al virus de la influenza. La fiebre y otros síntomas pueden durar entre siete y diez días, pero la tos y la debilidad pueden durar entre una y dos semanas más.

[\(cerrar\)](#)

5. ¿Cuál es el tratamiento para la influenza (gripe) en casa?

Si se enferma de influenza, el tratamiento en casa puede ayudar a aliviar los síntomas. Siga estas recomendaciones de autocuidado:

- Descanse mucho
- Tome líquidos adicionales para reponer los que haya perdido por la fiebre
- Evite fumar y pídale a los demás que no fumen en casa
- Respire el aire húmedo de una ducha caliente o de un lavabo lleno de agua caliente para que le ayude a descongestionar la nariz taponada

Los medicamentos antigripales o antivirales están disponibles con prescripción. Para que estos funcionen mejor, debe tomarlos dentro de las 48 horas posteriores al inicio de los síntomas. Si los toma dentro de las primeras 12 horas, estos podrán acortar la duración de los síntomas en aproximadamente tres días. Si los toma dentro de dos días posteriores al inicio de los síntomas, estos se reducirán en aproximadamente un día y medio.

Hay medicamentos de venta libre para la tos y el resfriado que alivian los síntomas de la influenza. No se recomienda su uso para niños menores de 6 años de edad.

[\(cerrar\)](#)

6. ¿Cómo prevenir la influenza (gripe)?

Puede reducir el riesgo de contraer y transmitir la influenza a otras personas de la siguiente manera:

- Recibiendo una vacuna contra la influenza
- Quedándose en casa cuando esté enfermo
- Lavándose las manos con regularidad
- Limpiando y desinfectando los objetos y las superficies que muchas personas tocan
- Tirando inmediatamente los pañuelos de papel usados a la papelera o a la basura
- Tosiendo y estornudando en la manga de la camisa en vez de en las manos

Recibir una vacuna contra la influenza es una buena forma de evitar que se enferme de influenza y que se la transmita a los demás.

[\(cerrar\)](#)

7. ¿Cuáles son algunos de los riesgos o complicaciones de la influenza (gripe)?

La influenza puede ser leve, pero también puede causar una enfermedad grave y llevar a la hospitalización o incluso la muerte. Una persona con influenza corre el riesgo de contraer otras infecciones, incluyendo la neumonía viral o bacteriana, que es una infección de los pulmones.

Todo el mundo está en riesgo de enfermarse de la gripe, pero los niños pequeños y los ancianos son especialmente vulnerables y corren un mayor riesgo de enfermarse de gravedad a causa de la influenza. También corre un riesgo muy alto si está embarazada o si padece alguna afección médica.

La influenza puede resultar en neumonía, fallo respiratorio y otras complicaciones en personas con enfermedades crónicas.

[\(cerrar\)](#)

8. ¿Cuándo debo acudir a un proveedor de asistencia sanitaria?

Consulte a su proveedor de asistencia sanitaria sin demora si presenta síntomas similares a los de la gripe y padece una enfermedad que le pone en un riesgo muy alto de tener una enfermedad grave y complicaciones.

Hable con su proveedor de asistencia sanitaria si presenta síntomas de infección bacteriana tales como una tos de nueva aparición o una tos que empeora con:

- Dolor en el oído
- Secreción nasal con cambios en el color de transparente a colorido después de siete a diez días
- Fiebre persistente
- Tos productiva
- Dolor sinusal
- Dolor de garganta
- Mucosidad amarillenta, verdosa de color óxido o con sangre

También debería hablar con su proveedor de asistencia sanitaria si sus síntomas empeoran, como por ejemplo si presenta falta de aliento o dificultad para respirar, dolor en el pecho o signos de deshidratación (como mareos cuando está de pie o baja producción de orina).

[\(cerrar\)](#)

Recomendaciones sobre las vacunas

1. ¿Cómo funcionan las vacunas contra la influenza (gripe)?

Las vacunas contra la influenza funcionan ayudando a su organismo a reconocer el virus de la influenza al crear anticuerpos en el cuerpo aproximadamente dos semanas después de recibir la vacuna. Estos anticuerpos y otras partes de su sistema inmunitario proporcionan protección contra la infección en caso de que más adelante durante esa temporada quede expuesto al virus.

Se necesita una vacuna contra la influenza cada año debido a dos razones principales: los virus de la influenza están constantemente cambiando y la protección que la vacuna le proporciona disminuye a lo largo del tiempo. Los virus que son usados para crear la vacuna cambian cada año. Esto le ayuda a protegerse contra los virus que con mayor probabilidad circularán durante ese año.

[\(cerrar\)](#)

2. ¿Qué contiene la vacuna contra la influenza (gripe)?

La vacuna contra la gripe estacional para 2021-2022 protege contra cuatro virus de la influenza diferentes:

- Una cepa similar al virus A/Victoria/2570/2019 (H1N1)pdm09
- Una cepa similar al virus A/Cambodia/e0826360/2020 (H3N2)
- Una cepa similar al virus B/Washington/02/2019
- Una cepa similar al virus B/Phuket/3073/2013

Las cepas A/Victoria y A/Cambodia son nuevas este año y no estuvieron incluidas en la vacuna de la temporada 2020-2021.

Hay varias vacunas desactivadas contra la influenza disponibles en BC. Las vacunas desactivadas están hechas de virus de la influenza muertos o de partes inactivas de los virus de la influenza y se administran por inyección.

Otra vacuna contra la influenza, la **vacuna viva atenuada contra la influenza** (la vacuna en aerosol nasal, también conocida como LAIV o Flumist®) está hecha con virus de la influenza debilitados y se administra por medio de un atomizador nasal. Está destinada a aquellos individuos elegibles de entre 2 a 17 años de edad (ambos incluidos).

Las vacunas contra la influenza financiadas con fondos públicos disponibles en B.C. para la temporada de influenza 2021-2022 incluyen:

- Vacunas inactivadas cuadrivalentes contra la influenza (QIV, por sus siglas en inglés)
 - Alfuria® Tetra (Seqirus Canada Inc.)
 - FluLaval® Tetra (GlaxoSmithKline)
 - Fluzone® Quadrivalent (Sanofi Pasteur Limited)
 - Fluzone® High-Dose Quadrivalent (Sanofi Pasteur Limited)
- Vacuna viva atenuada cuadrivalente contra la influenza (LAIV-Q)
 - Flumist® Quadrivalent (AstraZeneca Canada)

Para saber más acerca de la vacuna contra la influenza estacional para este año, visite [ImmunizeBC: Influenza](#) y [BCCDC: Uso previsto de las vacunas contra la influenza](#).

[\(cerrar\)](#)

2. ¿Quiénes deben recibir la vacuna contra la influenza (gripe)?

El Comité Asesor Nacional sobre Inmunización de Canadá (NACI, por sus siglas en inglés) recomienda que todas las personas mayores de 6 meses de edad y que no tengan ninguna contraindicación reciban una vacuna contra la influenza. Si tiene un problema de salud, pregunte a su médico si tiene cualquier contraindicación o razones por las que no debería recibir la vacuna contra la influenza. Entre las personas que corren un mayor riesgo de padecer una enfermedad grave y complicaciones a causa de la influenza se incluye

a los bebés, a los niños menores de 5 años de edad y a las personas de la tercera edad mayores de 65 años. También corre un mayor riesgo si está embarazada o si padece determinadas afecciones médicas.

Este otoño, una novedad en B.C. es que la vacuna contra la influenza o la "vacuna antigripal" es gratuita para todas las personas mayores de seis meses de edad.

- Personas con mayor riesgo de padecer una enfermedad grave a causa de la influenza, incluyendo a los agricultores y las personas que trabajen con aves de corral
- Personas que puedan transmitir o contagiar la influenza a aquellos que corran un mayor riesgo de enfermar de gravedad debido a la influenza
- Trabajadores esenciales como agentes de policía, bomberos y paramédicos de ambulancias

Para obtener más información sobre la vacuna contra la influenza vea [HealthLinkBC File # 12d Vacuna desactivada contra la influenza \(gripe\)](#).

[\(cerrar\)](#)

[3. ¿Quiénes no deben de recibir la vacuna contra la influenza \(gripe\)?](#)

Hable con su proveedor de asistencia sanitaria si:

- Ha sufrido una reacción alérgica potencialmente mortal a una dosis anterior de la vacuna contra la influenza, o a cualquier componente de la vacuna (las personas alérgicas al huevo pueden recibir la vacuna sin peligro)
- Ha tenido un caso grave del síndrome oculo-respiratorio después de recibir una vacuna contra la influenza anterior
- Contrajo el síndrome de Guillain-Barré (SGB) en un plazo de 8 semanas después de recibir cualquier vacuna contra la influenza sin que se haya identificado otra causa
- Está recibiendo un inhibidor de puntos de control inmunitario para tratar un cáncer. Esto puede afectar cuándo debe recibir la vacuna

[\(cerrar\)](#)

[4. ¿Debe mi hijo\(a\) de menos de 6 meses de edad recibir la vacuna?](#)

Los niños menores de 6 meses de edad no deben recibir la vacuna ya que no se ha demostrado que sea efectiva a esta edad y no se ha autorizado el uso de ninguna vacuna para este grupo de edad.

[\(cerrar\)](#)

[5. No me encuentro bien. ¿Debo recibir la vacuna?](#)

No es necesario retrasar la inmunización debido a un resfriado u otra enfermedad leve. Sin embargo, si algo le preocupa, hable con su proveedor de asistencia sanitaria.

[\(cerrar\)](#)

6. ¿Qué es la política de prevención de la influenza (gripe)?

B.C. tiene una política de prevención de la influenza para proteger a las personas en alto riesgo de contraer la influenza. Entre las personas de alto riesgo se incluyen bebés, niños pequeños, mujeres embarazadas, personas mayores y personas con determinadas afecciones médicas.

Los trabajadores sanitarios tienen la obligación de vacunarse contra la influenza o llevar una mascarilla cuando estén en áreas de atención a pacientes durante la temporada de gripe. También se espera que estudiantes, voluntarios y visitantes a instalaciones de atención sanitaria y otros lugares de atención a pacientes lleven una mascarilla si no han recibido la vacuna contra la influenza.

[\(cerrar\)](#)

Población de mayor riesgo (bebés, niños pequeños, mujeres embarazadas, personas mayores y personas con determinadas afecciones médicas)

1. ¿Puedo recibir la vacuna contra la influenza (gripe) si estoy embarazada?

Se considera que la vacuna desactivada contra la influenza, o vacuna antigripal, es segura en cualquier etapa del embarazo. Si está en la segunda mitad del embarazo o en una etapa más avanzada, usted corre un mayor riesgo de ser hospitalizada por influenza, especialmente durante el tercer trimestre. Si está embarazada y padece de una enfermedad crónica, corre un riesgo mucho mayor de padecer complicaciones graves por influenza y debe vacunarse. Si está embarazada o planea quedarse embarazada, debe recibir la vacuna desactivada contra la influenza hecha con virus de la influenza muertos o partes inactivas del virus de la influenza que no pueden causar infección.

[\(cerrar\)](#)

2. ¿Puedo recibir la vacuna contra la influenza (gripe) durante el periodo de lactancia?

Tomar la leche materna después de que las madres hayan recibido la vacuna contra la influenza no presenta ningún riesgo para los bebés.

[\(cerrar\)](#)

3. ¿Puede mi bebé de 3 meses recibir la vacuna?

Los niños menores de 6 meses de edad no deben recibir la vacuna ya que no se ha demostrado que sea efectiva a esta edad y no se ha autorizado el uso de ninguna vacuna contra la influenza para este grupo de edad.

[\(cerrar\)](#)

4. ¿Deberían las personas de la tercera edad recibir la vacuna contra la influenza (gripe)?

A medida que las personas envejecen, pueden correr un riesgo mucho mayor de sufrir complicaciones debido a la influenza. Por ello, se recomienda encarecidamente que las personas mayores de 65 años, reciban cada año una vacuna desactivada contra la influenza.

[\(cerrar\)](#)

5. ¿Deberían las personas con afecciones neurológicas o del neurodesarrollo recibir la vacuna contra la influenza (gripe)?

Se recomiendan a los niños y adultos con afecciones neurológicas o del neurodesarrollo recibir la vacuna contra la influenza.

[\(cerrar\)](#)

Seguridad de las vacunas

1. ¿Es segura la vacuna contra la influenza (gripe)?

Las vacunas contra la influenza son seguras. Puede experimentar enrojecimiento, dolor o hinchazón donde se administró la vacuna. Algunas personas, especialmente aquellas que reciben la vacuna por primera vez, pueden tener dolor de cabeza, dolor muscular o fatiga.

[\(cerrar\)](#)

2. ¿Es seguro recibir la vacuna contra la influenza (gripe) si estoy embarazada?

Se considera que la vacuna desactivada contra la influenza es segura en cualquier etapa del embarazo. Durante la segunda mitad del embarazo o en etapas posteriores, usted corre un mayor riesgo de ser hospitalizada por influenza, especialmente durante el tercer trimestre. Así mismo, las personas en cualquier etapa del embarazo que tengan una enfermedad crónica también corren un riesgo mucho mayor de padecer complicaciones graves por influenza y deben ser vacunadas.

[\(cerrar\)](#)

3. ¿Es seguro recibir la vacuna contra la influenza (gripe) si estoy en periodo de lactancia?

Tomar la leche materna después de que las madres hayan recibido la vacuna contra la influenza no presenta ningún riesgo para los bebés.

[\(cerrar\)](#)

4. ¿Podemos vacunarnos mi hijo(a) o yo si alguno de los dos tiene un resfriado?

No es necesario retrasar la inmunización debido a un resfriado u otra enfermedad leve. Sin embargo, si algo le preocupa, hable con su proveedor de asistencia sanitaria.

[\(cerrar\)](#)

5. Tengo alergia al huevo, ¿puedo recibir la vacuna?

La mayoría de las personas con alergias pueden recibir la vacuna contra la influenza sin ningún problema. Sin embargo, si ha tenido una reacción alérgica grave a una dosis anterior de la vacuna contra la influenza o a cualquiera de sus componentes, consulte a su proveedor de asistencia sanitaria. Es posible que tenga que realizarse las pruebas de alergia antes de vacunarse. Las personas alérgicas al huevo pueden recibir la vacuna desactivada contra la influenza sin peligro.

[\(cerrar\)](#)

Otras preguntas sobre la influenza y las vacunas contra la influenza (gripe)

[1. ¿Dónde puedo recibir la vacuna contra la influenza \(gripe\)?](#)

Puede recibir la vacuna contra la influenza en unidades públicas de salud, centros de salud comunitarios, hogares de atención primaria, consultorios médicos, clínicas de atención sanitaria al viajero y farmacias (para personas mayores de 5 años de edad). Visite [ImmunizeBC](#) para buscar una unidad sanitaria más cercana.

Para leer acerca de otros temas en los folletos de HealthLink BC, vea www.HealthLinkBC.ca/healthfiles. Su unidad local de salud pública puede tener copias impresas que le pueden proporcionar.

[\(cerrar\)](#)

[2. ¿Es gratuita la vacuna contra la influenza \(gripe\)?](#)

En B.C., a partir de este otoño la vacuna contra la influenza es gratuita para todas las personas mayores de seis meses de edad.

- Para obtener más información sobre la vacuna contra la influenza vea [HealthLinkBC File # 12d Vacuna desactivada contra la influenza \(gripe\)](#).

[\(cerrar\)](#)

[3. Una vez que reciba la vacuna contra la influenza \(gripe\), ¿cuánto tiempo toma para que la vacuna sea efectiva?](#)

Toma aproximadamente dos semanas para que la vacuna sea efectiva.

[\(cerrar\)](#)

Enlaces de interés

HealthLink BC

- [Temporada de la influenza \(gripe\)](#)
- [Por qué las personas de la tercera edad deberían recibir la vacuna desactivada contra la influenza \(gripe\) \(HealthLinkBC File #12a\)](#)
- [Información sobre la influenza \(la gripe\) \(HealthLinkBC File #12b\)](#)
- [Inmunización contra la influenza \(gripe\): Mitos y realidades \(HealthLinkBC File #12c\)](#)
- [Vacuna desactivada contra la influenza \(gripe\) \(HealthLinkBC File #12d\)](#)
- [Vacuna conjugada contra el neumococo \(Prevenar 13\) \(HealthLinkBC File #62a\)](#)
- [Vacuna neumocócica polisacárida \(HealthLinkBC File #62b\)](#)

BCCDC

- [Influenza](#)

ImmunizeBC

- [Influenza](#)

Gobierno de Canadá

- [Gripe \(influenza\)](#)

Última actualización: octubre de 2021

Para leer acerca de otros temas en los folletos de HealthLinkBC, vea <https://healthlinkbc.ca/more/resources/healthlink-bc-files> o visite su unidad local de salud pública. Para obtener información y consejos en temas de salud en B.C. (para casos que no constituyan una emergencia), vea www.HealthLinkBC.ca o llame al número gratuito **8-1-1**. El número telefónico de asistencia para personas sordas o con problemas de audición es el **7-1-1**. Ofrecemos servicios de traducción (interpretación) en más de 130 idiomas para quienes los soliciten.